

## ZMLUVA O DIELO č. B/4/14

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení na zákazku:  
„ČOV Veľký Krtíš - lokálne zateplenie AT stanice“ (ďalej len „Zmluva“)

### Článok I. – Zmluvné strany

- 1. Objednávateľ:** **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
**Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica**  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,  
Oddiel: Sa, Vložka č.: 705/S  
V mene ktorej koná: Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva a.s.  
Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.  
Osoby oprávnené konať vo veciach Zmluvy:
- vo veciach zmluvných: JUDr. Emília Gerhátová a ňou určené osoby
  - vo veciach technických s právom dielo prevziať: Ing. Marek Žabka a ním určené osoby
- IČO: 36 056 006 DIČ: 2020095726 IČ DPH: SK 2020095726  
bankové spojenie: ČSOB a.s. pobočka Banská Bystrica  
Číslo účtu: 25781093/7500

(ďalej len „Objednávateľ“)

- 2. Zhotoviteľ:** **VODOHOSPODÁRSKE STAVBY - ekologický podnik a.s.**  
**Pestovateľská 8, 823 53 Bratislava**  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.,  
Oddiel: Sa, Vložka č.: 339/B  
V mene ktorej koná: Ing. Juraj Tlapa, predseda predstavenstva a.s.  
Osoby oprávnené konať vo veciach Zmluvy:
- Ing. Juraj Tlapa
- IČO: 31 320 082 DIČ: 2020328486 IČ DPH: SK 2020328486  
bankové spojenie: ČSOB, a.s., Bratislava  
číslo účtu: 0025071673/7500

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(ďalej Objednávateľ a Zhotoviteľ len „zmluvné strany“)

### Východiskové údaje:

Názov prác: **ČOV Veľký Krtíš - lokálne zateplenie AT stanice**  
Miesto výkonu prác: ČOV Veľký Krtíš  
Investor (stavebník): Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5,  
974 00 Banská Bystrica, IČO: 36 056 006  
Technický dozor: Ing. Marek Žabka a ním poverené osoby  
Osoba zodpovedná za vedenie diela zo strany Zhotoviteľa: Juraj Pargáč  
Technický návrh: ČOVDESIGN, s.r.o., Strojnícka 34, 821 05 Bratislava, IČO: 31 376 843  
Dátum: 05/2013

### Článok II. – Predmet Zmluvy

1. Zhotoviteľ, ako odborne spôsobilá osoba sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v Zmluve pre Objednávateľa vykonať a odovzdať dielo: „ČOV Veľký Krtíš - lokálne zateplenie AT stanice“ v rozsahu:
- vykonanie lokálneho zateplenie AT v objekte vstupnej čerpacej stanice a mechanického predčistenia na ČOV Veľký Krtíš, tak aby nedochádzalo k zamŕzaniu objektov v strojovni mechanického predčistenia počas zimných mesiacov.
2. Rozsah plnenia Zhotoviteľa:

- a) kompletne zhotovenie diela, v rozsahu a kvalite podľa spracovaného technického návrhu, v súlade s podkladmi k rokovaniu Objednávateľa, ponukou Zhotoviteľa a podmienok dohodnutých v tejto Zmluve:

**Rozsah prác a dodávok:**

- oceľová konštrukcia s rozmermi 4,0 x 3,6 x 3,0 m;
  - polykarbonátové panely 40/5 (tepelnoizolačnými vlastnosťami);
  - 1 ks plastových dverí rozmerov 1000 x 2200;
  - vzduchotechnika (sací otvor vr. vzduchotechnickej rúry a izolácie + nástenný ventilátor na 10 násobok výmenu vzduchu);
  - temperovanie (2 ks vykurovacích telies na temperovanie na 5 °C z čoho jedno teleso min. 500W).
- b) súčasťou predmetu plnenia Zhotoviteľa je aj kompletná dodávka a montáž všetkých potrebných materiálov, likvidácia vzniknutých odpadov, priebežné odstraňovanie nečistoty počas realizácie diela, spätná úprava a ostatné práce spojené s uvedením pracovných plôch do stavu podľa dokumentácie Objednávateľa resp. do pôvodného stavu;
- c) vypracovanie a aktualizácia harmonogramu postupu prác;
- d) vypracovanie fotodokumentácie (na CD) priebehu stavebných prác a to pred ich začatím, počas priebehu a po ich ukončení.
3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie, dielo po jeho riadnom vykonaní od Zhotoviteľa prevziať a zaplatiť zaň cenu dohodnutú v Zmluve.
4. Rozsah spolupôsobenia Objednávateľa:
- 4.1 Objednávateľ odovzdá Zhotoviteľovi pracovisko do 3 pracovných dní od účinnosti Zmluvy.
- 4.2 Režim vstupu na miesto výkonu prác bude dohodnutý so zástupcom Objednávateľa.
5. Poplatky, prípadné pokuty ako i uplatnené nároky na náhradu škody v plnej výške, spôsobené nedodržaním určených alebo dohodnutých podmienok, resp. spôsobené nedodržaním termínov, pre okolnosti na strane Zhotoviteľa, je Zhotoviteľ povinný nahradiť zo svojho. Ak k náhrade takýchto nárokov bude zaviazaný Objednávateľ je oprávnený takéto náklady si odčítať z akejkoľvek fakturovanej čiastky na ktorú má alebo bude mať Zhotoviteľ nárok. O využití tohto práva bude Objednávateľ Zhotoviteľa písomne informovať.
6. Po dobu omeškania Objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia dohodnutého v Zmluve nie je Zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzkov podľa Zmluvy.

### Článok III. – Dodacia lehota, miesto plnenia a splnenia

1. Termíny plnenia:
- začatie realizácie diela: **deň nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy**
  - ukončenie realizácie diela: **do 30.04.2014**
2. Ak pripraví Zhotoviteľ dielo na odovzdanie pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa Objednávateľ riadne vykonané dielo od Objednávateľa prevziať i v skoršie ponúknutom termíne.
3. Miesto plnenia a splnenia: ČOV Veľký Krtíš, k.ú. Nová Ves, obce Nová Ves, okres Veľký Krtíš.

### Článok IV. – Cena a platobné podmienky

1. Cena za dielo podľa Zmluvy je určená dohodou zmluvných strán podľa zákona o cenách č. 18/1996 Z.z., v znení neskorších predpisov, s jej platnosťou do skutočného termínu ukončenia diela a jeho odovzdania Objednávateľovi vo výške:

<b>Cena bez DPH</b>	<b>8 300,00 Eur</b>
<b>DPH 20%</b>	<b>1 660,00 Eur</b>
<b>Cena vrátane DPH</b>	<b>9 960,00 Eur</b>

Podrobnú špecifikáciu ceny obsahuje **Príloha č. 1** Zmluvy ako jej neoddeliteľná súčasť.

2. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady Zhotoviteľa spojené so splnením záväzkov podľa tejto Zmluvy, vrátane nákladov najmä na vybudovanie, prevádzku a údržbu zariadenia pracoviska, osvetlenie, vypratanie pracoviska, nákladov na odvoz a poplatky za uskladnenie prebytočného materiálu, ktorý Zhotoviteľ odvezie a uloží na určené skládky, nákladov na vyhotovenie fotodokumentácie (na CD) o priebehu stavebných prác a to pred ich začatím, počas priebehu a po ich ukončení.



3. Objednávateľ umožnil Zhotoviteľovi oboznámenie sa s technickým návrhom a vykonanie prehliadky miesta vykonania diela. Na tomto základe sa predpokladá, že Zhotoviteľ mal možnosť prehliadnúť a preveriť si pracovisko a jeho okolie, možnosti prístupu na pracovisko a overiť si všetky s tým súvisiace informácie čo do jeho tvaru a charakteristiky, rozsahu a druhu dodávok, prác a materiálov potrebných pre riadne vyhotovenie a ukončenie diela a odstránenie akýchkoľvek jeho väd. Vo všeobecnosti sa preto predpokladá, že v zmysle tu uvedeného mal Zhotoviteľ k dispozícii všetky potrebné informácie čo sa týka rizík, nepredvídaných skutočností a všetkých ďalších okolností, ktoré mohli ovplyvniť jeho cenu diela. Má sa za to, že cena dohodnutá v Zmluve pokrýva všetky náklady Zhotoviteľa spojené so splnením všetkých jeho záväzkov podľa Zmluvy. Žiadny nárok na zmenu dohodnutej ceny jej zvýšením, ktorý vznikne ako dôsledok chýb alebo zanedbania povinnosti Zhotoviteľa pri príprave jeho ponuky nebude Objednávateľom akceptovaný. Položky, ktoré Zhotoviteľ neuvedol v cenovej ponuke, alebo uviedol v menšom ako potrebnom rozsahu nebudú Zhotoviteľovi osobitne uhradené. Má sa za to, že náklady na tieto položky a náklady spojené so splnením ostatných záväzkov Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy sú zahrnuté v iných položkách.
4. Ak na základe dohody zmluvných strán dôjde k zmene v špecifikácii alebo rozsahu predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy, budú príslušne ustanovenia Zmluvy upravené a to na základe dohody zmluvných strán dodatkom k Zmluve.
5. Ak počas realizácie diela vznikne potreba vykonania navyše prác, zaväzuje sa Zhotoviteľ takéto práce a dodávky vykonať ako súčasť plnenia podľa Zmluvy. Podmienky realizácie takýchto prác budú dohodnuté v dodatku k Zmluve. Za navyše práce s právom Zhotoviteľa na ich zaplatenie sa však nebudú považovať také práce a dodávky, ktoré Zhotoviteľ, ako odborne spôsobilá osoba pri spracovaní svojej ponuky mal zahrnúť do ceny za dielo. Takéto práce a dodávky je Zhotoviteľ povinný vykonať ako súčasť plnenia podľa Zmluvy na vlastné náklady.
6. Zhotoviteľovi vznikne právo len na úhradu prác a dodávok skutočne vykonaných a písomne potvrdených zástupcom Objednávateľa. Ak Zhotoviteľ vykoná práce chybné nebudú mu uhradené.
7. Práce, materiály a výrobky, ktoré nezodpovedajú Zmluve a požadovaným skúškam, musí Zhotoviteľ na vlastné náklady odstrániť a nahradiť bezchybnými.
8. Podkladom pre zaplatenie ceny za dielo bude faktúra vystavená Zhotoviteľom po prevzatí diela Objednávateľom na základe technickým dozorom overených súpisov vykonaných prác, v ktorých bude uvedené množstvo merných jednotiek a ich ocenenie v súlade s touto Zmluvou.
9. Zhotoviteľovi vznikne právo na zaplatenie ceny za dielo len ak dielo vykoná riadne a včas a odovzdá ho Objednávateľovi v mieste plnenia zápisom o odovzdaní a prevzatí diela.
10. Predávky Objednávateľ neposkytuje a Zhotoviteľ ich ani nebude požadovať.
11. Faktúra ako platobný doklad musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.
12. Lehota splatnosti faktúry je **14 dní** od jej doručenia. V pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola doručená tretí deň od jej odoslania.
13. Ak faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, alebo bude vystavená v rozpore s podmienkami dohodnutými v Zmluve, je Objednávateľ oprávnený faktúru Zhotoviteľovi vrátiť s uvedením vytýkaných nedostatkov faktúry. Zhotoviteľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť alebo vystaviť novú. Nová lehota splatnosti faktúry začína plynúť až dňom doručenia opravenej faktúry alebo novej faktúry.
14. Ak pri odovzdaní a prevzatí diela budú zistené vady alebo nedorobky, je Objednávateľ oprávnený zadržať 10 % z ceny diela až do termínu odstránenia všetkých väd a nedorobkov uvedených v zápise/protokole o odovzdaní a prevzatí diela. Takto zadržanú čiastku je Objednávateľ povinný uvoľniť do 7 dní od preukázateľného odstránenia všetkých väd a nedorobkov uvedených v zápise o odovzdaní a prevzatí diela.
15. Za deň úhrady sa považuje deň odpísania prostriedkov z účtu Objednávateľa.
16. Prijatím faktúry sa vylučujú ďalšie dodatočne uplatňované nároky Zhotoviteľa.
17. Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť, zriadiť záložné právo a factoring k svojim pohľadávkam voči Objednávateľovi alebo k iným pohľadávkam vzniknutým podľa Zmluvy alebo s ňou súvisiacimi bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.

#### Článok V. – Podmienky vykonania diela

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo na vlastné náklady a nebezpečenstvo (§ 537 Obchodného zákonníka) v čase dohodnutom v Zmluve.



2. Pri vykonávaní diela postupuje Zhotoviteľ samostatne, pri rešpektovaní príslušných právnych predpisov a STN týkajúcich sa predmetu plnenia podľa Zmluvy, ako i predpisov upravujúcich nakladanie s látkami škodiacimi podzemným a povrchovým vodám tak, aby nedošlo k ich ohrozeniu a povinnosti nakladať a likvidovať odpady vzniknuté pri výkone prác podľa platných predpisov o nakladaní s odpadmi.
3. Za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci osôb a za koordináciu plnenia úloh na stavenisku/pracovisku z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a Vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR č. 147/2013 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností zodpovedá Zhotoviteľ.
4. Zhotoviteľ je povinný na svoje náklady počas realizácie diela, jeho dokončovania a odstraňovania prípadných väd diela zaistiť bezpečnosť všetkých osôb oprávnených byť na pracovisku, udržiavať pracovisko v takom stave, aby sa predišlo ohrozeniu spomínaných osôb.
5. Zhotoviteľ zodpovedá za zabezpečenie protipožiarnej ochrany v zmysle zákona NR SR č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarom v platnom znení a vyhlášky MV SR č. 94/2004 Z.z..
6. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že pri realizácii diela nepoužije materiál, o ktorom je v čase jeho použitia známe, že je škodlivý. Použité výrobky pri realizácii diela musia spĺňať podmienky a požiadavky, uvedené v zákone NR SR č. 133/2013 Z.z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Vyhláške Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR č. 162/2013 Z.z., ktorou sa ustanovuje zoznam skupín stavebných výrobkov a systémy posudzovania parametrov.
7. Ak nastane akákoľvek strata alebo poškodenie diela, alebo akejkoľvek jej časti, materiálov alebo zariadenia počas obdobia, v ktorom je Zhotoviteľ povinný sa o ne starať, a to z akýchkoľvek dôvodov je Zhotoviteľ povinný na vlastné náklady nahradiť takúto stratu a napraviť škodu tak, aby dielo vyhovovalo v každom ohľade ustanoveniam Zmluvy.
8. Ak Zhotoviteľ pri realizácii diela použije k zhotoveniu diela látky v množstve, ktoré by mohli ohroziť životné prostredie, musí s nimi zaobchádzať tak, aby k ohrozeniu životného prostredia nedošlo. Aj napriek tomu musí mať Zhotoviteľ pre takéto prípady pripravený havarijný plán, ktorý je povinný na požiadanie Objednávateľa kedykoľvek predložiť k nahliadnutiu.
9. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť dielo proti krádeži a poškodeniu.
10. Zhotoviteľ je povinný na požiadanie zástupcu Objednávateľa mu predložiť v písomnej forme všeobecný popis postupov a metód, ktoré bude používať pri realizácii diela a kópiu všetkých výkresov, technicko-kvalitatívnych podmienok, certifikátov a ďalších dokumentov, ktoré sú nevyhnutné k posúdeniu vhodnosti a primeranosti postupu Zhotoviteľa. Predloženie všeobecných postupov a ostatných dokumentov uvedených v tomto bode Objednávateľovi nezavahuje Zhotoviteľa žiadnych povinností a zodpovedností podľa Zmluvy.
11. Zhotoviteľ je povinný v súvislosti s vyhotovením a dokončením diela podľa Zmluvy a s odstránením prípadných väd na stavbe zamestnávať:
  - a) len takých technikov, ktorí majú kvalifikáciu a prax vo svojom odbore a takých majstrov a predákov, ktorí sú kompetentní vykonávať odborný dozor pri vykonávaní prác;
  - b) kvalifikovaných, vyučených a nevyučенých robotníkov, ktorí sú potrební pre riadne a včasné splnenie záväzkov Zhotoviteľa podľa Zmluvy.
12. Zhotoviteľ nesmie dielo ako celok odovzdať na zhotovenie inej osobe. Zhotoviteľ zodpovedá za celú činnosť pri vykonávaní diela a za porušenie zodpovednosti alebo zanedbanie povinnosti svojich poddodávateľov pri realizácii časti diela.

## Článok VI. – Ostatné podmienky vykonávania diela

### A. PRACOVISKO

1. Pracovisko je priestor vymedzený technickým návrhom na realizáciu predmetu Zmluvy.
2. Pred začatím realizácie predmetu Zmluvy a v súvislosti s odovzdaním pracoviska resp. i počas realizácie diela Zhotoviteľ vyhotoví záznam a fotodokumentáciu o pôvodnom stave miesta výkonu prác, ktorý vždy odovzdá aj Objednávateľovi – technickému dozoru. Ak tak Zhotoviteľ neurobí, a následne vzniknú pochybnosti o ich stave pred začatím prác na pracovisku platí za rozhodujúce stanovisko Objednávateľa.
3. Zhotoviteľ je povinný na prevzatom pracovisku a prístupových komunikáciách udržiavať čistotu a priebežne odstraňovať nečistoty vzniknuté výkonom jeho prác.



4. Všetky práce potrebné pre vyhotovenie a dokončenie diela a odstránenie prípadných väd diela musí Zhotoviteľ vykonávať tak, aby nezasahovali v neprimerane alebo nevhodne do:
  - a) vymoženosti/ pohodlia zamestnancov prevádzkovateľa ČOV Veľký Krtíš;
  - b) prístupov, možností užívania a údržby prístupových komunikácií v mieste výkonu práce a v jeho okolí.
5. Škody spôsobené realizáciou predmetného diela nad rozsah pracoviska a vzniknuté na ostatnom majetku Objednávateľa alebo na majetku tretích osôb je Zhotoviteľ povinný odstrániť na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu.
6. Najneskôr k termínu odovzdávania a prevzatia diela je Zhotoviteľ povinný pracovisko vypratať a upraviť ho do pôvodného stavu.

## B. KONTROLA DIELA

1. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie diela Zhotoviteľom. Ak zistí, že Zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore s dohodnutými podmienkami alebo určenými technologickými postupmi, je oprávnený požadovať ich odstránenie. Ak Zhotoviteľ tak neurobí ani v primeranej lehote, ktorú mu Objednávateľ na odstránenie nedostatkov poskytne alebo takýto postup je nepochybne podstatným porušením podmienok dohodnutých v Zmluve alebo podľa Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený od Zmluvy odstúpiť. Právo Objednávateľa na náhradu škody v plnej výške a zmluvnú pokutu tým nie je dotknuté. Nevykonanie kontroly vykonávania diela zo strany Objednávateľa nezbavuje Zhotoviteľa zodpovednosti za vady diela.
2. Žiadna časť diela nesmie byť zakrytá alebo uvedená mimo dohľad bez súhlasu technického dozora. Zhotoviteľ musí umožniť technickému dozorovi skontrolovať a premerať akúkoľvek časť diela, ktorá má byť zakrytá alebo sa stane neprístupná.

## C. STAVEBNO – MONTÁŽNY DENNÍK

1. Zhotoviteľ je povinný viesť pri realizácii diela denník odo dňa odovzdania pracoviska do prevzatia diela Objednávateľom.
2. Denník sa musí nachádzať na mieste výkonu prác a musí byť na pracovisku trvale prístupný. Zápisy do neho robí Zhotoviteľ v deň, kedy boli práce vykonané alebo nastali okolnosti, ktoré je potrebné riešiť.
3. V denníku budú zapísané najmä tieto údaje:
  - 3.1. **Denný zápis:**
    - dátum (mesiac, rok, názov dňa);
    - údaje o pracovnej dobe, jej začiatok a koniec, zmennosť;
    - pracovníci a ich počty;
    - časový postup prác;
    - rozpis prác v rozsahu:
      - zapísaním všetky práce, ktoré sa na pracovisku v ten deň vykonali;
      - zapísaním údajov o všetkých materiáloch, ktoré boli v ten deň na stavbe zabudované (druh, kusy, dĺžka).
  - 3.2. **Ostatné údaje, napr.:**
    - vyjadrenie technického dozora Objednávateľa k zápisom Zhotoviteľa v stavebnom denníku a naopak;
    - požiadavky Zhotoviteľa na Objednávateľa a naopak;
    - prerušenie prác s odôvodnením;
    - záznam o okolnostiach, ktoré majú vplyv na postup prác;
    - zápisy o vykonaných skúškach;
    - odsúhlasené zmeny a odchýlky vykonávaných prác;
    - zápisy o dohodách Zhotoviteľa s Objednávateľom;
    - požiadavky technického dozora Objednávateľa na odstránenie nedostatkov v priebehu vykonávania diela;
    - škody na diele;
    - zoznam príloh a dokladov denníka.
4. Objednávateľ je oprávnený sledovať obsah denníka a k zápisom pripájať svoje stanoviská.
5. Ak dielovedúci Zhotoviteľa alebo dozor Objednávateľa s obsahom záznamov nesúhlasia, sú povinní osobitným záznamom zapísať svoje stanovisko, inak sa má za to, že s obsahom záznamu

súhlasia. Vzniknuté rozpory sú tieto osoby povinné bez zbytočného odkladu predložiť na riešenie osobám uvedeným v čl. I. Zmluvy.

#### D. TECHNICKÝ DOZOR A DIELOVEDÚCI

1. Objednávateľ poveruje výkonom občasného technického dozora stavby: **Ing. Mareka Žabku a ním poverené osoby**
2. Zhotoviteľ poveruje výkonom dielovedúceho: **Juraja Pargáča**
3. Zmeny v osobách technického dozora a dielovedúceho sú si zmluvné strany povinné oznámiť písomne a zapísať do stavebno-montážneho denníka.
4. Zhotoviteľ je povinný umožniť technickému dozoru Objednávateľa, najmä:
  - oboznámiť sa s podkladmi Zhotoviteľa, podľa ktorých stavbu realizuje;
  - vykonávať kontrolu vecnej a cenovej správnosti a úplnosti oceňovacích podkladov a platobných dokladov, ich súlad s podmienkami Zmluvy;
  - vykonávať kontrolu tých častí diela, ktoré budú v ďalšom postupe zakryté alebo sa stanú neprístupnými;
  - vykonávať kontrolu dokladov Zhotoviteľa, ktoré preukazujú kvalitu vykonaných prác a dodávok (certifikáty výrobkov a materiálov, atesty, protokoly a pod.) pred ich zabudovaním, vykonávať sledovanie vedenia stavebno-montážneho denníka v súlade s podmienkami dohodnutými v Zmluve;
  - vykonávať kontrolu riadneho uskladnenia materiálov, strojov, zariadení a konštrukcii;
  - vykonávať kontrolu odstraňovania väd a nedorobkov;
  - vykonávať ostatné oprávnenia za Objednávateľa uvedené v ostatných ustanoveniach Zmluvy.
5. Technický dozor je okrem oprávnení uvedených v iných ustanoveniach Zmluvy oprávnený vydať Zhotoviteľovi príkaz na:
  - a) odstránenie akýchkoľvek materiálov z miesta výkonu prác, ktoré nie je dodané podľa podmienok dohodnutých v Zmluve;
  - b) výmenu materiálov a ich nahradenie správnymi a vhodnými;
  - c) odstránenia a nové vykonanie prác, bez ohľadu na výsledky predchádzajúcich skúšok, alebo realizovaných platieb za hociktoré vykonané práce, ktoré vzhľadom na materiály, technologické alebo odborné postupy sú v súlade so Zmluvou.
6. Skutočnosť, že Objednávateľ skontroloval výkresy, dodávky, vzorky a vykonané práce nezbujuje Zhotoviteľa povinností vykonávanie potrebných kontrol tak, aby bolo zaručené riadne splnenie predmetu diela podľa Zmluvy a zodpovednosti za prípadné vady diela.

#### Článok VII. – Podmienky odovzdania a prevzatia diela

1. Pripravenosť diela na odovzdanie a prevzatie Zhotoviteľ Objednávateľovi oznámi písomne.
2. Na základe doručeného oznámenia vypíše Objednávateľ termín odovzdávacieho a preberacieho konania.
3. Dielo, ktorý nebude zodpovedať podmienkam dohodnutým v tejto Zmluve, bude nekompletné, nefunkčné alebo poškodené, nie je Objednávateľ povinný prevziať. Nepodpísanie preberacieho Protokolu Objednávateľom sa v tomto prípade nepovažuje za porušenie Zmluvy zo strany Objednávateľa. Zhotoviteľ je v tomto prípade povinný bezodkladne zabezpečiť dodávku predmetu plnenia, ktorý bude zodpovedať podmienkam dohodnutým v tejto Zmluve a opakovane vyzvať Objednávateľa k prevzatiu diela.
4. Zhotoviteľ je povinný k odovzdávaciemu a preberaciemu konaniu pripraviť na odovzdanie všetky doklady osvedčujúce akosť a kompletnosť diela, najmä:
  - vyhlásenia o parametroch – certifikáty alebo vyhlásenie o zhode výrobkov s technickými špecifikáciami;
  - stavebno – montážny denník;
  - správy o vykonaní odborných prehliadok a odborných skúšok (bez závad), výsledky meraní a skúšok – všetky platné ku dňu odovzdania diela;
  - záručné listy, návody na obsluhu a údržbu v jazyku slovenskom;
  - doklad o úspešnom odskúšaní diela;
  - doklad o zaškolení obsluhy;
  - doklady o likvidácii odpadu;
  - vypracovanú fotodokumentáciu (na CD) o priebehu stavebných prác a to pred ich začatím, počas priebehu a po ich ukončení.



Ak Zhotoviteľ nebude mať uvedené doklady pripravené na odovzdanie prevzatie, nepovažuje sa dielo za riadne pripravené k prevzatiu.

5. O výsledku preberacieho konania bude spísaná zápisnica/protokol.
6. Ak pri odovzdaní a prevzatí diela budú zistené vady alebo nedorobky, ako i v prípade, ak Zhotoviteľ nebude mať pripravené na odovzdanie všetky doklady osvedčujúce akosť a kompletnosť diela v zmysle bodu 3 nepovažuje sa dielo za riadne vykonané a záväzok Zhotoviteľa za riadne a včas splnený. Objednávateľ je oprávnený takto ponúknuté dielo neprevziať.
7. Ak Objednávateľ posúdi, že ide o ojedinelé drobné vady alebo nedorobky, ktoré samy o sebe ani v spojitosti s inými nebránia bezporuchovému a bezpečnému užívaniu diela a rozhodne sa dielo prevziať budú v zápisnici spísané vady a nedorobky s termínmi ich odstránenia. V súlade s kogentným ustanovením § 324 ods. 3 Obchodného zákonníka sa v tomto prípade považuje záväzok Zhotoviteľa splnený riadne až dňom odstránením všetkých väd a nedorobkov uvedených v zápisnici o odovzdaní a prebratí diela.
8. Dňom podpísania zápisnice prechádza na Objednávateľa vlastníctvo k zhotovenému dielu a nebezpečenstvo vzniku škôd na diele. Ustanovenie bodu 6 tohto článku Zmluvy tým nie je dotknuté.
9. Zhotoviteľ zodpovedá za súlad medzi vyfakturovanými skutočne vykonanými prácami a dodávkami. V prípade, akýchkoľvek nejasností, nie je Objednávateľ povinný dielo prevziať a to až do ich odstránenia.

### Článok VIII. – Zodpovednosť za vady diela a záruka

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude zhotovené podľa podmienok Zmluvy, v súlade s technickým návrhom, podľa platných predpisov a technických noriem, a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v Zmluve.
2. Záručná doba je dohodnutá na **60 mesiacov**.
3. Záručná doba začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia diela.
4. V prípade oprávnenej vady diela dohodli zmluvné strany právo Objednávateľa požadovať a povinnosť Zhotoviteľa vadu, pokiaľ spadá do záruky, odstrániť bezplatnou opravou. Ak pôjde o vadu neodstrániteľnú, alebo o vadu, ktorá sa opakovane prejaví je Zhotoviteľ povinný poskytnúť nové bezchybné plnenie. Záručná doba sa predlžuje o dobu od uplatnenia reklamácie do doby odstránenia vady.
5. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené neodborným zásahom Objednávateľa alebo v dôsledku neodborného užívania Objednávateľom.
6. Prípadnú reklamáciu vady je Objednávateľ povinný uplatniť u Zhotoviteľa v písomnej forme – i faxom alebo e-mailom, s následným doručením originálu poštou alebo osobne. V reklamácií Objednávateľ označí vadu, uvedie ako sa vada prejavuje a navrhne spôsob jej odstránenia. Reklamácia je považovaná za uplatnenú dňom jej doručenia Zhotoviteľovi. O odstránení vady bude vždy spísaný záznam, v ktorom sa uvedie i spôsob odstránenia vady a termín jej odstránenia.
7. Všetky úkony potrebné k odstráneniu vady, jej príčina a následkov zabezpečuje a náklady s tým spojené znáša Zhotoviteľ zo svojho. V prípade oprávnenej reklamácie, ak Objednávateľovi vzniknú náklady na odstránenie vady (najmä náklady na poskytnutie služieb stavebného dozora), je Objednávateľ oprávnený vyfakturovať náklady na odstránenie vady Zhotoviteľovi a Zhotoviteľ je povinný ich uhradiť Objednávateľovi do 14 dní od doručenia faktúry. V pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola doručená tretí deň od jej odoslania.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd diela bezodkladne a vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase.
9. Ak Zhotoviteľ neodstráni vady a nedorobky uvedené v protokole o odovzdaní a prevzatí diela v dohodnutej lehote, má právo ich odstrániť Objednávateľ a náklady s tým spojené si odčítať z čiastky, zadržanej podľa Zmluvy. Túto skutočnosť Objednávateľ Zhotoviteľovi oznámi písomne.

### Článok IX. – Zmluvné pokuty

1. V prípade omeškania Zhotoviteľa s dokončením diela v dohodnutom termíne má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z ceny diela za každý začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania Objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia dohodnutého v Zmluve v termínoch dohodnutých v Zmluve, má Zhotoviteľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 16,60 Eur za každý začatý deň omeškania a spolupôsobenie zvlášť.



3. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania v dohodnutej výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
4. Za omeškanie s odstránením väd alebo nedorobkov zistených pri odovzdaní a prevzatí diela a za omeškanie s odovzdaním chýbajúcej dokumentácie, zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 16,60 Eur za každý začatý deň omeškania.
5. Za meškanie s vypratáním pracoviska v termíne dohodnutom v zápisnici z odovzdávacieho a preberacieho konania zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 16,60 Eur za každý začatý deň omeškania.
6. Za vady diela podľa každej oprávnenej reklamácie zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z ceny diela. Túto pokutu Zhotoviteľ neplatí, ak v lehote do 7 dní (kalendárnych) od uplatnenia reklamácie vadu odstráni alebo v tejto lehote dohodne s Objednávateľom primeraný termín jej odstránenia a takto dohodnutý termín odstránenia vady aj dodrží. Za meškanie s odstránením vady v takto dohodnutom termíne zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 16,60 Eur za každý začatý deň omeškania. Právo Objednávateľa na zmluvnú pokutu za vadné plnenie podľa prvej vety tohto bodu tým nie je dotknuté.
7. Zmluvné strany sa dohodli na písomnej forme vyúčtovania zmluvných pokút, úrokov z omeškania a náhrady škody. Dlžník je povinný vyúčtovanú zmluvnú pokutu, úrok z omeškania a náhradu škody zaplatiť do 7 dní od doručenia vyúčtovania.
8. Zaplatením zmluvnej pokuty a úroku z omeškania v zmysle Zmluvy nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody v plnej výške.

#### Článok X. – Odstúpenie od Zmluvy

1. Objednávateľ je oprávnený s okamžitou platnosťou od Zmluvy odstúpiť ak:
  - a) Zhotoviteľ bude vykonávať dielo v rozpore s dohodnutými podmienkami alebo určenými technologickými postupmi a vytýkané nedostatky neodstráni ani v primeranej dobe, ktorú mu Objednávateľ na ich odstránenie poskytne;
  - b) Zhotoviteľ bude v omeškani s vykonávaním diela a toto omeškanie bude trvať viac ako 30 dní.
2. Zhotoviteľ je oprávnený s okamžitou platnosťou od Zmluvy odstúpiť ak:
  - a) mu Objednávateľ neposkytne dohodnuté spolupôsobenie ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorú mu Zhotoviteľ poskytne a toto neposkytnutie spolupôsobenia zmarí Zhotoviteľovi možnosť vykonania diela;
  - b) Objednávateľ bude v omeškani so zaplatením faktúry a toto omeškanie bude trvať viac ako 30 dní po lehote splatnosti faktúry.
3. Odstúpenie od Zmluvy oprávnená zmluvná strana oznámi druhému účastníkovi Zmluvy písomne. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhému účastníkovi Zmluvy. Ustanovenia Zmluvy týkajúce sa väd predmetu Zmluvy, záručnej doby, zádržného, nárokov Objednávateľa na náhradu škody, zaplatenie zmluvnej pokuty, iných nárokov Objednávateľa ostávajú v platnosti aj v prípade odstúpenia od Zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou.

#### Článok XI. – Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti obchodnej, výrobnéj alebo technickej povahy súvisiace so zmluvnými stranami, ktoré majú skutočnú alebo aspoň potenciálnu materiálnu alebo nemateriálnu hodnotu, nie sú v príslušných obchodných kruhoch bežne dostupné, alebo skutočnosti, ktoré si zmluvné strany pri rokovaní o uzavretí Zmluvy a počas jej platnosti navzájom poskytli, sa považujú za dôverné a zmluvná strana, ktorej sa takéto informácie poskytli, ich nesmie prezradiť tretej osobe, a ani ich použiť v rozpore s ich účelom pre svoje potreby do doby, kým sa takéto skutočnosti nestanú všeobecne známymi, za predpokladu, že sa tak nestalo porušením povinnosti zakotvenej v tomto bode.
2. V prípade porušenia povinnosti uvedenej v bode 1. tohto článku, je zmluvná strana, ktorá porušila uvedenú povinnosť povinná zaplatiť poškodenej zmluvnej strane zmluvnú pokutu vo výške 1000,00 Eur a to za každé porušenie uvedenej povinnosti zvlášť. Nárok poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody v plnej výške spôsobenú porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta v tomto bode týmto nie je dotknutý.
3. Pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom jej doručenia sídlo zmluvnej strany zapísané v príslušnom registri. Zmluvné strany súhlasia s tým, že písomnosti doručené do ich sídla



budú považované za doručené priamo do vlastných rúk, a to aj v prípade, ak budú vrátené ako neprevzaté. Ak nebude možné ktorejkoľvek zmluvnej strane písomnosť doručiť na adresu jej sídla, považuje sa písomnosť za doručenie tretím dňom odo dňa jej odoslania.


4. Na právne vzťahy osobitne neupravené Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a podporne Občianskeho zákonníka.
5. Zmeny alebo doplnky Zmluvy je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán písomnými dodatkami k Zmluve. Zmeny Zmluvy vykonané ináč ako formou písomných dodatkov sú neplatné.
6. Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy tvoria dodatky k Zmluve a prílohy Zmluvy.
7. V prípade akejkoľvek zmeny údajov uvedených v Zmluve je zmluvná strana, na ktorej strane došlo k zmene údajov povinná oznámiť ich písomne druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu, tak aby boli zachované lehoty v zmysle Zmluvy.
8. V prípade ak sa niektoré ustanovenie Zmluvy stane neplatným, nespôsobuje to neplatnosť celej Zmluvy a zmluvné strany sa zaväzujú neplatné ustanovenia odstrániť písomným dodatkom k Zmluve na základe vzájomnej dohody.
9. Zmluva nadobudne platnosť dňom podpisu druhou zmluvnou stranou a účinnosť nadobudne za predpokladu splnenia podmienok stanovených platnými právnymi predpismi.
10. Zmluva je uzatvorená na základe vôle zmluvných strán, ktorá bola prejavovaná slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne a rešpektuje všeobecne uznávané požiadavky vzťahujúce sa na obchodovanie. Zmluvné strany svojím vlastnoručným podpisom na znak súhlasu potvrdzujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a bez výhrad s ňou súhlasia.
11. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením dve vyhotovenie pre Zhotoviteľa a tri vyhotovenia pre Objednávateľa.


V Banskej Bystrici, dňa 3.2.2014

V Bratislave, dňa 7. FEB. 2014

#### Za Objednávateľa:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

  
.....  
Ing. Vladimír Svrbický  
predseda predstavenstva a.s.

  
.....  
Ing. Marek Žabka  
člen predstavenstva a.s.

STREDOSLOVENSKÁ  
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ  
akciová spoločnosť  
Partizánska cesta 5  
974 00 BANSKÁ BYSTRICA  
- 9 -

#### Za Zhotoviteľa:

VODOHOSPODÁRSKE STAVBY  
- ekologický podnik a.s.  
Pestovateľská 8, 823 53 Bratislava

  
.....  
Ing. Juraj Tlapa  
predseda predstavenstva a.s.

VODOHOSPODÁRSKE STAVBY  
- ekologický podnik, a.s.  
Pestovateľská 8, 823 53 Bratislava  
-1-





**VODOHOSPODÁRSKE STAVBY – ekologický podnik, a. s.** 3

Pestovateľská 8, 823 53 Bratislava

Spoločnosť je zapísaná v OR SR OS Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 339/B

**STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ  
SPOLOČNOSŤ, a.s.**

Partizánska cesta 5

**974 01 BANSKÁ BYSTRICA**

Váš list značky/zo dňa:

Naša značka:  
115/600/2014

Vybavuje/☑  
Ing. Gáži

Bratislava  
10.01.2014

**Vec: ČOV Veľký Krtíš – intenzifikácia**  
- cenová ponuka na lokálne zateplenie AT stanice

V prílohe listu Vám predkladáme cenovú ponuku na lokálne zateplenie AT v objekte „Vstupná čerpacia stanica a mechanické predčistenie“ na ČOV Veľký Krtíš.  
Podkladom pre spracovanie cenovej ponuky bola poskytnutá projektová dokumentácia a popis navrhovaných prác.

Platnosť cenovej ponuky je do 31.03.2014.

S pozdravom

**VODOHOSPODÁRSKE STAVBY**  
- ekologický podnik  
Pestovateľská 8, 823 53 Bratislava  
-1-

**Ing. Radovan Gáži**  
technický riaditeľ

**Príloha:**

- Cenová ponuka na ČOV Veľký Krtíš – intenzifikácia, lokálne zateplenie AT stanice v budove vstupnej ČS a mechanického predčistenia.

Tel: 02/43 42 45 50  
Fax: 02/43 42 04 24



IČO: 31 320 082  
www.vsep.sk



## CENOVÁ PONUKA

**Stavba:** ČOV Veľký Krtíš – intenzifikácia  
**PS:**  
**Stupeň:**

### Lokálne zateplenie AT stanice

#### Rozsah zateplenia:

- Oceľová konštrukcia s rozmermi 4,0x3,6x3,0m
- Polykarbonátové panely 40/5 (tepelnizolačnými vlastnosťami)
- Plastové dvere 1ks
- Vzduchotechnika – sací otvor + nástenný ventilátor na 10 násobok výmenu vzduchu
- Vykurovanie – vyhrievacie teleso na temperovanie na 50C – 2ks (1 teleso min. 500W)

**Cena: 8.300,- € (bez DPH)**

V cenovej ponuke sú započítane všetky náklady na realizáciu diela v zmysle obdržaných podkladov.

S pozdravom

**VODOHOSPODÁRSKE STAVBY**  
- ekologický podnik, a.s.  
Pestovateľská 8, 822 53 Bratislava  
-1-

**Ing. Radovan Gáži**  
technický riaditeľ